



**Szerződő/Policyholder:**

**ÓAM Ózdi Acélművek Kft.**  
**H-3600 Ózd**  
**Max Aicher út 1.**

HDI Versicherung AG  
Magyarországi Fióktelepe  
H-1134 Budapest  
Váci út 45/C.  
E-mail: beata.janovics@hdi.hu

Budapest, 2025. 02. 17.

## Fedezetigazolás/Certificate

**Biztosított / Insured:**

Aicher Beton Kft.  
H-3651 Ózd-Center  
Centeri út 3.

**Kötvényszám / Policy number:** 3100654

**Biztosított kockázat / Insured risk:** Környezetvédelmi biztosítás/ *enviromental impairment liability*

**Biztosítási időszak kezdete / Inception date:** 2025.01.01 (00:00)

**Biztosítási időszak vége / Expiry date:** 2025.12.31 (24:00)

**Területi hatály/ Territorial scope:** Magyarország / Hungary

**Biztosítási összeg / Limit of indemnity:**

15 000 000,- Ft káreseményenként és HUF 30 000 000évente / *HUF 15.000.000,- per claim and HUF 30.000.000 in annual aggregate*

**Biztosítási feltételek:** Környezetvédelmi biztosítás különös biztosítási feltételei (EIL) /

*Insurance conditions: Special conditions of environmental impairment liability insurance (EIL)*

A jelen környezetvédelmi biztosítás a 681/2023. (XII.29.) Korm. rendelet 8. § (1) bekezdés előírásainak megfelelően a megnevezett Biztosítottak valamennyi magyarországi telephelyén folytatott tevékenységével okozott, előre nem látható környezeti károk felszámolásának fedezetére szolgál.

*The present insurance (EIL) provides coverage in accordance with the relevant Hungarian law „681/2023. (XII.29.) Section 8 (1) ” for the cost of restoring damage caused by environmental accidents- such as pollution of land, water, air, and biodiversity damage during the activities of the named Insureds at all Insured’s locations in Hungary.*

A környezetvédelmi fedezetet a Biztosító elkülönítetten tartja rendelkezésre./ *The EIL cover is provided separately by the Insurer.*

Ez a dokumentum kizárólag a hatóságok illetve a partnerek felé történő fedezetigazolás céljára szolgál./ *This Certificate was prepared to the authorities and Policyholder’s partners.*

HDI Versicherung AG Magyarországi Fióktelepe/ *Branch Office in Hungary*

Nagy Tamás

Janovics Beáta